

METS

MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

GEBRUIKSAANWIJZING

ONDERHOUD

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groote zorg vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevorderde productietechnieken.

REINIGING

- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatie ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
- Arde of stof niet met een borstel verwijderen.
- Vlekken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
- Glad of gepolerd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

GEBRUIK

Dat CE merkend op het product houdt in:

- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

NL - 03/2012

Iniden de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met inlegzool:

In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.

Iniden de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:

Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de date datum van de laatste fabrieksovername te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, luchtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijke voorwaarden zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

Iniden de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:

Raden wij u aan dit product niet langer dan 5 Jaar na de date datum van de laatste fabrieksovername te gebruiken. De hierboven vermelde termijnen zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en behouden op een gecorrigeerde bewaarplaats zonder lichtvochtigheid of grote temperatuurschommelingen.

Gebruiksaanwijzing anti-statische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met merkend A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

De anti-statische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:

Het gebruik van anti-statische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken in het geval van een storing of bij opening van onderdelen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van anti-statische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Iniden het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dat risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanwijzingen, moeten worden opgenomen in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routine-onderhoud.

Erkinging heeft uitgedrukt dat op gebied van anti-statische eigenschappen, het onafhankelijk door de schoen onder normale omstandigheden een elektrische weerstand moet hebben van minder dan 1000 MO tijdens de gehele levensduur van de schoen.

Bij een defect elektrisch apparaat dat funktioneert onder een spanning van minder dan 50V, moet een nieuw product ten minste een waarde van 100 KO hebben, wil het een geldige bescherming bieden tegen een eventuele elektrische schok of ontbranding. Nietelmin worden de gebruikers gewaarschuwd voor het feit dat in bepaalde gevallen de door de schoenen geboden bescherming niet voldoende is, en andere beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden om de drager te allen tijde optimale bescherming te bieden.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangeraden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse 1 worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleveerd worden.

Iniden de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden dan waarin de zolen beschmet zijn, wordt de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren alvorens een risicozone te betreden.

De weerstand van de grond waarop anti-statische schoenen worden gebruikt, moet van ten minste 100 KO zijn, anders wordt gedaan aan de bescherming van de schoenen.

Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevorse sokken, tussen de zool en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inlegzool, moet eerst de elektrische weerstand van de schoen worden getoetst.

De testen zijn uitgevoerd met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

NOTICE D'UTILISATION

ENTRETIEN

- Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

POUR LES NETTOYER

- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Éviter l'usage de produits abrasifs ou agressifs.
- Éviter l'usage de produits à base d'eau.

UTILISATION

Le marquage CE approuvé sur ce produit signifie:

- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
- Innocuité
- Sécurité
- Solidité
- Sécurité: doit protéger contre les risques de chute par glissement.
- Que ce type de chaussure de sécurité a été soumise à un examen CE de type par un organisme habilité; CTC (N°0075) 4, rue Herman Frenkel 69367 LYON Cedex 07 - France.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage approuvé sur le produit garanti:

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité acceptable, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un embout de protection des orteils de fermeté et de protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
- De plus, pour certains applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
- Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbol	Risques couverts	Catégorie
A	Tendons/luxations	S1 S1 S2 S3
E	Adhésions, entorses, entorses	X X X X X
WRU	Empoisonnement, intoxication, brûlure	X X X X X
P	Resistance à la perforation	O O X X X
FO	Sécurité de marche à l'arrêt	O O X X X

SOL	LUBRIFIANT	A PLAT	TALON	SYMBOL
Granit	Seignin	Au moins	Au moins	SMA
Céramique	Sauire	égal à 0,32	égal à 0,28	SRA
Acier	Opaciel	Au moins	Au moins	SRB
		égal à 0,18	égal à 0,26	

X = exigences obligatoires satisfaites.

O = en option, se référer aux symboles figurant sur la chaussure.

- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement.

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts:

- C: Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 kohms.
- HI: Isolation du semelage contre la chaleur.
- CI: Isolation du semelage contre le froid.
- WR: Résistance à l'eau (chaussure entière)
- AN: Protection des métaux.
- CR: Résistance à la coupe.
- HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct.

En l'absence de ces marquages additionnels, les risques décrits ci-dessus ne sont pas couverts.

Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et pour une utilisation normale, dans des conditions normales, les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous souhaitez acheter.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est marquée que par une semelle de propriété comparable qui

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

Les essais ont été effectués sans la semelle de propriété. Nous attirons votre attention sur le fait que l'ajout éventuel d'une semelle de propriété peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane:

Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que: exposition à une source lumineuse, hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne consentent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane:

Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.

Ces chaussures ont été conçues et fabriquées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons que vous faites tout votre mieux.

Notice anti-statique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures anti-statiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:

Il convient d'utiliser ces chaussures anti-statiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures anti-statiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson anti-statique, le trajet de décharge à travers un produit doit avoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.

Une valeur de 100 KO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (ou qu'il y a une panne de courant). Cette résistance doit être maintenue pendant toute la durée de vie de la chaussure. Les tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lexion, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission conformément (dissipation des charges électrostatiques e une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il es conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe 1 peuvent absorber beaucoup de vapeur d'eau, ce qui peut provoquer des problèmes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de sécheresse, la résistance du sol doit être telle que celle qui n'empêche pas la protection fournie par les chaussures.

Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle normale et le pied il provoque un mauvais contact entre les

ANNIC S.A.S

82250 LAQUEPIE - FRANCE

Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01

Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18

e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS

"0075" CTC

4, rue Herman Frenkel
69367 LYON FRANCE

